Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Briefe

Hebel, Johann Peter Karlsruhe, 1926

96. An Weiß

urn:nbn:de:bsz:31-8697

Un Cotta.

10. Oftober 1823.

Ich glaube, Verehrtefter, daß der Titel der b[iblischen] Geschichte so heißen könne: Biblische Geschichte - für die Jugend bearbeitet von D. J. P. Hebel. Eine Vorrede halte ich nicht für nöthig....

So gerne ich das Werklein mit einem Kupferstich, Steindruck ober feinen holzschnitt möchte geziert sehen, so scheint mir doch der mitgetheilte nicht genug von dieser Eigenschaft für die gegenwärtige Auflage] zu haben. Auch fieht mir das Bild gar zu catholisch aus. Was würde mein steinlutherischer Abiunkt in Rom dazu sagen. Dielleicht finden Sie in Ihren reichen Vorräten etwas anderes. Bochschätzend und freundschaftlich

Ihr ergebenster

Bbl. 211)

D. 10. Oftob. 1823.

Umfclag: Sr. Hochwohlgebohren Berrn G. Bofrath von Cottendorf in Stuttgardt.

Original im freih. v. Cotta'fchen Urchiv.

*95.

Un Cotta.

30. Juli 1823.

War am 14. Juli mit Kirchenrat Sander in Baden, um Cotta gu besuchen, und bedauert ihn verfehlt zu haben.

Die Witwe des Hofrats Bodmann besitzt ein druckfertiges Manustript ihres Gatten, die preisgekrönte Schrift über Blitableiter. Frägt an, ob Cotta etwa geneigt fei, fie in Derlag zu übernehmen.

Original im freih. v. Cotta'ichen Urchiv.

*96.

Un Weiß. 211a)

12. februar [zwischen 1818-1824].

Ich sende Ihnen, theuerster Herr Regierungsrath u. freund, das . mitgetheilte Bedicht ergebenft gurud.

104

Wenn der Verfasser eine andere Absicht gehabt hätte, als an dem Geburtstag seines Souverains durch Darlegung seiner Gefühle sein Herz zu befridigen, so möchte ich es wohl mit einem Specimen philologicum eines studirenden Jünglings vergleichen, der das griechische Metrum kennt, seinen Horaz gelesen hat, u. sich nun lobenswerth in den ersten, wenn auch noch unglücklichen Versuchen der Nachahmung übt.

Er will den Tag heiliger feier besingen, an welchem dem beglückten Baden das gröste u. beste zu Theil ward, was die

himmlischen ihm gewähren konnten.

Die Muse soll ihm beistehen, während er den Preis des Besten unter den Herrschern ausspricht.

Die haine u. sonnenreichen fluren sollen sein feierlied in Ussonanzen begleiten.

Zuerst gedenkt er der väterlichen Herrschersorge, die den friden der getreuen Bürger bewahrt u. die sinstern Wolken der Bekummernisse zertheilt.

Zu dem fürsten hat Zutritt, wer sich nicht zu rathen weiß. Er gewähret milden Trost mit hoher angestammter Liebe zu seinem Volk, das unter ihm

in seinen blühenden Zustand zurud kehrt. Es entflieht der aufgelöste Winter;

wie ein ehrwürdiger hirte im frühling führt u. weidet er die herde auf grünender Trift. Es kehren wieder die goldenen Zeiten.

Die feste Stute seines Thrones ift die Berechtigkeit.

Ihn vergnügt nicht der furchtbare Waffenblitz, das Geräusch des blutigen Kriegs wo stöhnend der Jüngling (auf dem Schlachtfeld) stirbt.

Denn sanften fridens freuet er sich, wo der Jüngling liebliche felder pflügt und mit kräftiger hand Saatkörner ausstreut.

fürmahr er ift der Dater des Daterlandes, würdig des Ruhmes seines Erzeugers, der die ewig leuchtenden Palläste bewohnt.

Schon glänzt am himmel der strahlenreiche Stern seines Auhms, u. grünender Corbeer umschattet sein haupt.

Dis ift, bester Herr Regierungsrath, der Gang u. Innhalt des Gedichtes, u. ich weiß nicht, ob die Verarbeitung dieser Ideen, so schon sie an sich lauten, eine wörtliche Übersetzung vertragt, indem sich der Versasser in den Schranken des Metrums gar sonderbar windet, wäre aber, wie es sich von selbst versteht, dazu

in dem Augenblick bereit, so bald Sie mir sagen, daß S. K. H. es zu verlangen scheinet.

Mit inniger Hochachtung u. Liebe

Jhr ergebenster

Bebel.

8. 12 ten febr.

Original. Landesbibliothek Karlsruhe, Hs. 106.

marks and about 490 to door *97. ordered and the the

Un Wessenberg.

Karlsruhe 6. Jan[uar 1824].

Übersendet ein Exemplar der bei Cotta erschienenen Biblischen Erzählungen als Zeichen der Verehrung und Liebe und hofft, die Bezarbeitung werde seine Zufriedenheit erhalten. "Es wäre das schönste Omen, mit welchem das Werklein in die Welt gienge". "In dem Vermächtnis der Apostel" auf einer der obern Zeilen ist ein böser Drucksfehler, den ich nicht unbemerkt lassen kann. Statt "der Jüngeren" muß gelesen werden "der Jugend". Blückwünsche zum Neuen Jahr.

Original: Heidelberg, Universitätsbibliothek, Hs. 362c, Ar. 21, fol. 637.

So white the state of the state

Un Müßlin, 212)

9. Jan. 1824.

Endlich auch wieder einmal ein Cebenszeichen dem freund. Sei es von Ihnen, Geliebtester, mit Wohlwollen aufgenommen u. anerkannt. Die Anlage widme ich durch Ihre liebe Hand einem Ihrer hoffnungsvollen Kinder. Wenn August, ²¹³) der nun schon über ganz andere Autoren Collegia hört, zu groß dazu ist, einem andern. Ich liebe sie alle in dem Vater u. der Mutter. Möge er freude an dem Büchlein sinden. Ich suche dismal meine Recensenten in der Kinderwelt u. wo lieber als in dem Hause der frommen u. zarten Erziehung?

106